

Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa w Raciborzu

KARTA PRZEDMIOTU

1. Nazwa przedmiotu:	Praktyczna nauka języka rosyjskiego			
2. Kod przedmiotu:	FSR-1			
3. Okres ważności karty:	2013-2016			
4. Forma kształcenia:	studia pierwszego stopnia			
5. Forma studiów:	studia stacjonarne			
6. Kierunek studiów:	filologia			
7. Profil studiów:	praktyczny			
8. Specjalność:	filologia słowiańska			
9. Semestr:	2,3,4,5,6			
10. Jedn. prowadz. przedmiot:	Instytut Neofilologii			
11. Prowadzący przedmiot:	mgr Oksana Leszczyńska, mgr Marta Pawlas			
12. Grupa przedmiotów:	Nauka języka			
13. Status przedmiotu:	do wyboru			
14. Język prowadzenia zajęć:	polski/ rosyjski			
15. Przedmioty wprowadzające oraz wymagania wstępne:				
Dobre kompetencje językowo-komunikacyjne w języku polskim.				
16. Cel przedmiotu:				
Kształcenie i rozwijanie kompetencji językowych w zakresie czytania, mówienia, słuchania (rozumienia) i pisanie na poziomie A2.				
17. Efekty kształcenia:				
Ozn.	Opis efektu kształcenia	Metoda sprawdzenia efektu kształcenia	Forma prowadzenia zajęć	Odniesienie do efektów dla kierunku studiów
01	rozumie znaczenie głównych wątków przekazu zawartego w złożonych tekstach na tematy konkretne i abstrakcyjne; analizuje i interpretuje wybrane problemy językowe	czytanie ze zrozumieniem	konwersatorium	K_U01 (+++)
02	ma rozwinięte umiejętności w zakresie komunikacji interpersonalnej, potrafi używać języka specjalistycznego i porozumiewać się w sposób precyzyjny i spójny przy użyciu różnych kanałów i technik komunikacyjnych ze specjalistami w zakresie literatury i językoznawstwa, jak i z odbiorcami spoza grona specjalistów, w języku ojczystym i obcym	wypowiedzi ustne, pisemne, dyskusja, prezentacja, egzamin	konwersatorium	K_U07 (+++)
03	potrafi stosować zasady i reguły gramatyczne języka rosyjskiego w akcie komunikacji	wypowiedź pisemna na zadany temat (wypracowanie, esej, list, notatka etc.) wypowiedź ustna na zadany temat test gramatyczny	konwersatorium	K_U13 (+++)
04	rozumie potrzebę uczenia się przez całe życie, dokonuje samooceny własnych kompetencji i doskonali umiejętności, wyznacza kierunki własnego rozwoju i kształcenia	dyskusja	konwersatorium	K_K01 (++)
05	jest świadomy swojej pozycji, jest przygotowany do odpowiedzialnego reprezentowania własnej kultury w kulturze obcej i potrafi odpowiednio zareagować w odmiennych sytuacjach kulturowych	dyskusja	konwersatorium	K_K05 (+++)
18. Formy i wymiar zajęć:		K 150h+ 150h+150h+180h+90h		
19. Treści kształcenia:				

Tematyka: Wskazywanie osób i przedmiotów, określanie miejsca znajdowania się. Przedstawianie się, podstawowe zwroty grzecznościowe (witanie i żegnanie się, forma grzecznościowa *Вы*). Miejsce zamieszkania i pracy, zawody. Rodzina i szkoła, klasa (sala) – opis podstawowych czynności ucznia, studenta w trakcie zajęć. Zainteresowania i hobby, sposoby spędzania wolnego czasu. Dni tygodnia, plan zajęć, codzienne domowe czynności i rozkład dnia. Samopoczucie i stan zdrowia. Określanie i porównywanie wieku. Zwierzęta domowe, ich zachowanie i opieka nad nimi. Pory roku, prognoza pogody, nazwy miesięcy. Poczta, forma listu prywatnego, wyrażenia związane z prowadzeniem korespondencji (wzorzec listu, adres pocztowy). Moskwa – stolica Rosji, moskiewskie metro. Orientacja w mieście (pytania o drogę). Środki komunikacji miejskiej. Wrażenia z wakacji. Narodowości. Rosja – godła, flaga, hymn. Miejsce zamieszkania – mieszkanie/dom (adres, opis pomieszczeń, wyposażenie). Określanie czasu zegarowego w sposób oficjalny i nieoficjalny. Święta rodzinne i uroczystości (składanie życzeń). Określanie daty. Zakupy w sklepie spożywczym i przemysłowym – formy grzecznościowe, nazwy podstawowych artykułów spożywczych, warzyw, owoców, urządzeń technicznych. Sposoby spędzania wolnego czasu – kino, dyskoteka, teatr. Petersburg – obiekty i zabytki miasta. W restauracji – zamawianie posiłków, nazwy potraw i napojów, tradycyjne dania rosyjskie.

Gramatyka: Rosyjski alfabet, wymowa samogłosek jotowanych oraz „o” w pozycji akcentowanej i poza akcentem, wymowa spółgłosek syczących. Znaczenie akcentu wyrazowego w języku rosyjskim i intonacja zdania pytającego i oznajmującego. Oznaczanie miękkości spółgłosek w piśmie. Funkcja znaku miękkiego i twardego. Odmiana podstawowych regularnych czasowników I i II koniugacji. Konstrukcja zdania oznajmującego, pytającego i przeczącego. Konstrukcja „у меня...”, „у тебя...” z czasownikiem *есть* i bez niego. Przyimki *у, около* oraz *в – из, на – с*, użycie zaimków pytających *где, куда, откуда?* Odmiana nieregularnego czasownika *хотеть*. Odmiana czasowników zwrotnych I i II koniugacji (*интересоваться, учиться*). Odmiana podstawowych rzeczowników I deklinacji (*мама, дядя, школа*). Czasownik *любить*. Czas przeszły i przyszły złożony czasowników. Czasowniki ruchu: *идти, пойти, прийти*. Oznaczanie następstwa w czasie przy pomocy przyimka *после*. Konstrukcja „у меня болит...”, czasowniki *чувствовать себя, (за)болеть (чем?)*. Liczebniki od 1 do 100. Konstrukcja (*кто?*) *старше/моложе (кого?)*. Czasownik *заботиться о (ком? чем?)*. Odmiana podstawowych rzeczowników II deklinacji rodzaju męskiego, zakończonych na spółgłoskę (*класс, мальчик*) oraz nijakiego (*озеро, поле, растение*). Wyrażanie woli lub przymusu przy pomocy konstrukcji *надо/нужно*. Odmiana przymiotników twar-dotematowych. Odmiana przymiotników miękkotematowych. Odmiana zaimków osobowych. Rekcja czasowników *писать, звонить (кому?)*. Rzeczowniki nieodmienne. Zaimki pytające i przysłówkowe odpowiedzi: *где? – здесь, там; куда? – сюда, туда; откуда? – отсюда, оттуда*. Odmiana rzeczowników rodzaju męskiego zakończonych na spółgłoskę: *ж, ш, щ, ч, ц*. Liczebniki porządkowe, połączenia rzeczowników z liczebnikami 2, 3, 4 i zakończonymi na 2, 3, 4. Czasowniki *спускаться, подниматься*. Odmiana przymiotników o temacie zakończonym na *к, з, х*. Dopełniacz liczebników głównych od 1 do 30 i liczebników porządkowych od 1 do 12. Czasowniki *поздравлять (кого?), желать (кому?)*. Wyrażenie *друг друга* i zaimek *себя*. Liczebniki porządkowe od 1 do 31 w rodzaju nijakim. Liczebniki główne do 1000. Czasowniki *купить, покупать*. Rzeczowniki rodzaju męskiego zakończone na znak miękkiej, typu: *день, покупатель*. Określanie czasu trwania czynności przy pomocy przyimków *с...до...* Stopień wyższy przymiotników i przysłówków. Odmiana zaimków dzierżawczych. Tryb rozkazujący 2. osoby liczby pojedynczej i mnogiej. Określanie bliskości położenia w przestrzeni przy pomocy przysłówków (*не)далеко от...*, *близко от...* Rzeczownik *друг*. Odmiana rzeczowników rodzaju żeńskiego zakończonych na znak miękkiej: *жизнь, площадь, мышь* oraz rzeczowników typu *экскурсия, фотография*. Czasownik *ждать*. Stopień najwyższy przymiotników i przysłówków. Czasowniki *есть, нить*. Pisownia przedrostków zakończonych na *-з-, -с-* oraz przyrostków *с-, от-*. Powtórka zagadnień gramatycznych.

20. Egzamin:

tak/ zał.o

21. Literatura podstawowa:

Podręcznik:

Dąbrowska H., Zybert M., *Новые встречи*, cz. 1, 2, Warszawa 2011.

Pado A., *Start.ru*, cz. 1, 2, Warszawa 2011.

Zybert M., *Диалог*, cz. 1,2, Warszawa 2012

22. Literatura uzupełniająca:

Fidyk M., Skup-Stundis T., *Nowe repetytorium z języka rosyjskiego*, Warszawa 2000.

Granatowska H., Danecka I., *Как дела?*, Warszawa 2002.

Dziewanowska D., *Грамматика без проблем*, Warszawa 2012.

Kowalska N., Samek D., *Практичная грамматика языка rosyjskiego*, Inowrocław 2006.

Rieger J., Rieger E., *Słownik tematyczny rosyjsko-polski*, Warszawa 2003.

Nagrania krótkich utworów narracyjnych, muzycznych, fragmentów z rosyjskiego radia i telewizji, filmów na płytach CD, DVD.

23. Nakład pracy studenta potrzebny do osiągnięcia efektów kształcenia:

Lp.	Forma zajęć	Liczba godzin
-----	-------------	---------------

		kontaktowych / pracy studenta	
1	Konwersatorium	660	
2	inne (wkład studentów poza zajęciami z udziałem nauczyciela akademickiego): -przygotowanie do zajęć -przygotowanie zadania domowego -przygotowanie do testów sprawdzających -przygotowanie do testu końcowego na poziomie A2 -przygotowanie wypowiedzi ustnych	210h 200h 100h 100h 110h	
	Suma godzin	1380	
24. Suma wszystkich godzin:		1380	25. Liczba punktów ECTS:
26. Liczba punktów ECTS uzyskanych na zajęciach z bezpośrednim udziałem nauczyciela akademickiego:		22	27. Liczba punktów ECTS uzyskanych w wyniku pracy własnej studenta:
			24

Efekt kształcenia	Ocena	Opis wymagań
01	bdb	Student prawidłowo analizuje i interpretuje wybrane problemy językowe poprzez efektywne wykorzystanie wiedzy teoretycznej z zakresu filologii oraz uzasadnia i wyjaśnia drogę dochodzenia do określonych wniosków.
	db	Student prawidłowo analizuje i interpretuje wybrane problemy językowe.
	dst	Student prawidłowo analizuje i interpretuje tylko niektóre wybrane problemy językowe.
	ndst	Student w ogóle nie potrafi przeprowadzić analizy i interpretacji problemów językowych.
02	bdb	Student prawidłowo posługuje się językiem rosyjskim i reaguje w różnych sytuacjach interpersonalnych, w mowie i piśmie, wykorzystując słownictwo ogólne i specjalistyczne w sposób precyzyjny i spójny konstruuje wypowiedzi, dyskutuje ze specjalistami z zakresu filologii czeskiej, jak również z odbiorcami spoza grona specjalistów w języku rosyjskim i polskim.
	db	Student posługuje się językiem rosyjskim i reaguje w różnych sytuacjach interpersonalnych, zarówno w mowie, jak i piśmie, wykorzystuje większość poznanego słownictwa ogólnego i specjalistycznego.
	dst	Student posługuje się językiem rosyjskim i reaguje w różnych sytuacjach interpersonalnych, zarówno w mowie, jak i piśmie, w sposób zrozumiały dla odbiorcy, ale wykorzystuje niewielki zasób poznanego słownictwa ogólnego i specjalistycznego.
	ndst	Student nie potrafi prawidłowo reagować w różnych sytuacjach interpersonalnych, zarówno w mowie, jak i piśmie, nie zna słownictwa ogólnego i specjalistycznego.
03	bdb	Student prawidłowo posługuje się językiem rosyjskim, wykorzystuje w mowie i piśmie wszystkie poznane zasady i reguły gramatyczne.
	db	Student prawidłowo posługuje się językiem rosyjskim z wykorzystaniem większości poznanych zasad i reguł gramatycznych.
	dst	Student posługuje się językiem rosyjskim wykorzystując zaledwie część poznanych zasad i reguł gramatycznych, popełniając błędy stylistyczne, gramatyczne, ortograficzne.
	ndst	Student nie zna podstawowych zasad i reguł gramatycznych, co skutkuje brakiem możliwości komunikacji w języku rosyjskim.
04	o.	Student jest świadomy swojej pozycji i przygotowany do odpowiedzialnego reprezentowania własnej kultury w kulturze języka rosyjskiego.
	no.	Student nie jest świadomy swojej pozycji i nie jest przygotowany do reprezentowania własnej kultury w kulturze języka rosyjskiego.
05	o.	Student jest świadomy swojej pozycji i przygotowany do odpowiedzialnego reprezentowania własnej kultury w kulturze języka rosyjskiego.
	no.	Student nie jest świadomy swojej pozycji i nie jest przygotowany do reprezentowania własnej kultury w kulturze języka rosyjskiego.
28. Uwagi:		

Zatwierdzono:

.....
(data i podpis prowadzącego)

.....
(data i podpis)